

second edition

A Theory of Adaptation



Linda Hutcheon
with Siobhan O'Flynn



First edition published 2006
by Routledge
This second edition published 2013
by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

Simultaneously published in the USA and Canada
by Routledge
711 Third Avenue, New York, NY 10017

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

© 2006 Taylor & Francis Group, LLC
© 2013 Linda Hutcheon; Siobhan O'Flynn, revised edition epilogue

The right of Linda Hutcheon and Siobhan O'Flynn to be identified as authors of this work has been asserted by them in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

British Library Cataloguing in Publication Data
A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloging in Publication Data
Hutcheon, Linda, 1947-
A theory of adaptation / Linda Hutcheon with Siobhan O'Flynn. -- 2nd ed.
p. cm.

Includes bibliographical references and index.

1. Literature--Adaptations. 2. Music and literature. I. O'Flynn, Siobhan. II. Title.

PN171.A33H88 2012

809--dc23

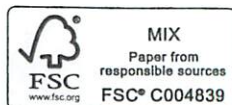
2012011960

ISBN: 978-0-415-53937-1 (hbk)

ISBN: 978-0-415-53938-8 (pbk)

ISBN: 978-0-203-09501-0 (ebk)

Typeset in Caslon
by Saxon Graphics Ltd, Derby



Printed and bound in Great Britain by the MPG Books Group

Adapting is a bit like redecorating.

—Alfred Uhry

The content of a movie is a novel or a play or opera.

—Marshall McLuhan

After all, the work of other writers is one of a writer's main sources of input, so don't hesitate to use it; just because somebody else has an idea doesn't mean you can't take that idea and develop a new twist for it. Adaptations may become quite legitimate adoptions.

—William S. Burroughs

[T]he theatre itself is much less high-minded than those who keep a watchful eye on its purity; the stage has always cheerfully swiped whatever good stories were going.

—Philip Pullman